

Poland-Krakow: Rolling stock
OJ S 202/2020 16/10/2020
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: „Koleje Małopolskie” Sp. z o.o.
Postal address: ul. Raławicka 56/416
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-017
Country: Poland
Contact person: Małgorzata Sedlak
E-mail: zamowieniakmdl@malopolskiekoleje.com.pl
Internet address(es):
Main address: www.kolejemalopolskie.pl

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dzierżawa dwóch elektrycznych zespołów trakcyjnych w okresie 1.6.2020–31.12.2020
Reference number: KMDL/251/6/2020

II.1.2. Main CPV code

34620000 Rolling stock

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wydzierżawienie przez Zamawiającego od Wykonawcy dwóch elektrycznych zespołów trakcyjnych, których rodzaj, opis i warunki dostawy określone zostały przez Zamawiającego w postępowaniu.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 121 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa dwóch elektrycznych zespołów trakcyjnych których rodzaj, opis i warunki dostawy określone zostały w niniejszym OPZ.
2. Okres dzierżawy: Wykonawca zobowiązany jest umożliwić Zamawiającemu korzystanie z pojazdów nie później niż w ciągu 10 dni roboczych od daty podpisania umowy, jednakże nie wcześniej niż od 1.6.2020 do końca okresu trwania umowy, tj. 31.12.2020.
3. Szczegółowy opis i zakres przedmiotu zamówienia określono we wzorze umowy
4. Pojazdy będą eksploatowane przez Zamawiającego w celu świadczenia usług kolejowych przewozów pasażerskich na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Specyfikacja:
 - 1) pojazdy muszą być wolne od wad;
 - 2) pojazdy nie mogą być obciążone prawami osób trzecich, które ograniczałyby lub wyłączały wykonanie umowy oraz nie mogą stanowić przedmiotu żadnego postępowania sądowego, egzekucyjnego lub administracyjnego, w wyniku którego nastąpiłoby lub mogłoby nastąpić jakiegokolwiek ograniczenia tytułu prawnego do pojazdów;
 - 3) pojazdy muszą spełniać wszystkie wymagania określone we wzorze umowy;
 - 4) pojazdy muszą być sprawne technicznie oraz posiadać kompletne wyposażenie producenta;
 - 5) wszystkie pojazdy muszą być tej samej serii, kompatybilne i współpracujące między sobą w zakresie trakcji wielokrotnej w dowolnej konfiguracji;
 - 6) dla pojazdów Wykonawca musi posiadać dokumentację DSU oraz DTR;
 - 7) liczba członów pojedynczego zespołu – nie mniejsza niż 3 człony;
 - 8) pojazdy przystosowane do poruszania się po torach o rozstawie szyn 1 435 mm;
 - 9) napięcie zasilania – 3 kV DC z sieci trakcyjnej, zgodnie z obowiązującymi normami;
 - 10) hamulec – pneumatyczny, elektropneumatyczny, elektrodynamiczny;
 - 11) wykonanie uproszczonej próby hamulca możliwe z panelu operatorskiego w kabinie maszynisty;
 - 12) prędkość eksploatacyjna pojazdów – nie mniejsza niż 120 km/h;
 - 13) liczba miejsc w pojeździe nie mniejsza niż 300, w tym siedzących – nie mniejsza niż 150 (dla obliczenia liczby miejsc stojących należy przyjąć wskaźnik 4 osoby / m²);
 - 14) napęd pojazdu – realizowany silnikami trakcyjnymi asynchronicznymi prądu przemiennego o łącznej mocy dla pojedynczego pojazdu min. 900 kW;
 - 15) pojazdy muszą być wyposażone w co najmniej jedną toaletę w obiegu zamkniętym, przystosowaną dla potrzeb osób niepełnosprawnych;
 - 16) pojazdy muszą być wyposażone w klimatyzację przestrzeni pasażerskiej oraz kabiny maszynisty;
 - 17) pojazdy muszą być wyposażone w cyfrowy monitoring zewnętrzny i wewnętrzny;
 - 18) pojazdy muszą być przystosowane do montażu co najmniej jednego automatu biletowego, tj. przewidziane miejsce oraz doprowadzone zasilanie (napięcie – 24 V DC + 25 % – 30 %, moc maksymalna – 300 W, prąd zasilania – w stanie spoczynku (bez dogrzewania) 2 A, w stanie spoczynku (z dogrzewaniem) 6 A, w stanie pracy (z dogrzewaniem lub bez) 6 A);
 - 19) pojazdy muszą posiadać system informacji pasażerskiej spełniający wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (Dz.U. z 14.2.2013, poz. 211) oraz obejmujący:
 - a. tablice zewnętrzne boczne w technologii LED – co najmniej jedna na człon;
 - b. tablice czołowe w technologii LED – jedna na każdym czole;

- c. tablice wewnętrzne w technologii LED lub LCD – co najmniej dwie na człon;
- 20) pojazdy muszą mieć zainstalowany w kabinach maszynisty panel operatorski, służący co najmniej do dynamicznej prezentacji służbowego rozkładu jazdy pociągów;
- 21) pojazdy muszą posiadać dopuszczenie UTK do poruszania się po torach PKP PLK S.A. (spełniają warunki określone dla danej serii w świadectwie typu lub zezwoleniu);
- 22) w przypadku wyposażenia pojazdu w system identyfikacji położenia na podstawie lokalizacji GPS, Wykonawca umożliwi Zamawiającemu dostęp do aplikacji prezentującej lokalizację pojazdów.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- No tenders or no suitable tenders/requests to participate in response to a procedure with prior call for competition

Explanation:

Na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli w postępowaniu prowadzonym uprzednio w trybie przetargu nieograniczonego albo przetargu ograniczonego nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu i nie zostały złożone żadne oferty lub wszystkie oferty zostały odrzucone na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ze względu na ich niezgodność z opisem przedmiotu zamówienia lub wszyscy Wykonawcy zostali wykluczeni z postępowania, a pierwotne warunki zamówienia nie zostały w istotny sposób zmienione.

Zamawiający – „Koleje Małopolskie” Sp. z o.o. – uprzednio przeprowadził dwa postępowania na dzierżawę dwóch elektrycznych zespołów trakcyjnych:

1. postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego nr KMDL/251/1/2020 z terminem składania ofert do dnia 10 marca 2020 r. Działając na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Zamawiający unieważnił przedmiotowe postępowanie. W przedmiotowym postępowaniu w wymaganym terminie nie została złożona żadna oferta (brak ofert);
2. postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego nr KMDL/251/4/2020 z terminem składania ofert do dnia 20 kwietnia 2020 r. Działając na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Zamawiający unieważnił przedmiotowe postępowanie. W przedmiotowym postępowaniu w wymaganym terminie nie została złożona żadna oferta (brak ofert).

Mając na uwadze fakt, iż spełniły się przesłanki określone w podstawie art. 67 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp i zachodzi potrzeba udzielenia zamówienia, Zamawiający wszczął procedurę udzielenia zamówienia z wolnej ręki.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: KMDL/251/6/2020

Lot No: 1

Title:

Dzierżawa dwóch elektrycznych zespołów trakcyjnych w okresie 1.6.2020–31.12.2020

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/05/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polski Tabor Szynowy Sp. z o.o.

National registration number: 9542727909

Postal address: Lompy 14/205

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-955

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 2 121 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodności z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej.
4. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego.
5. Zamawiający lub Odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy.
6. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
7. Zasady i tryb postępowania w zakresie korzystania ze środków ochrony prawnej określone zostały w dziale VI ustawy, a także w aktach wykonawczych do ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2020